

regards

Si tu possèdes de nombreuses richesses, donne ton bien; si tu possèdes peu, donne ton coeur

— Proverbe africain

VOLUME 7, N°10 - JUILLET-AOÛT 2012

GRATUIT!

JOURNAL COMMUNAUTAIRE D'ASCOT

Campagne de financement
2012



**FAMILIFÊTE
2012**

page 9



Regards rencontre
Denise Moreau

page 12

On fleurit notre quartier

Les gagnants du concours seront connus le 25 juillet

Padamlal est un concitoyen d'origine bhoutanaise ravi de participer à la journée rempotage chez Famille Espoir

Photo : Daniel St-Onge

page 8

Assemblée de quartier du 19 juin

page 6



Avez-vous adhéré à l'assurance vie-épargne ? Rien de plus simple !

Informez-vous auprès de votre conseiller à la Caisse.



Desjardins
Caisse du Mont-Bellevue de Sherbrooke

819 566-4363

www.desjardins.com/caissemontbellevuedeshbrooke

Prochaine date de tombée
des textes et des publicités
15 AOÛT 2012

Prochaine date
de parution
5 SEPTEMBRE 2012

RÉDACTION

Daniel St-Onge
C.P. 22002
Sherbrooke QC J1E 4B4
Tél. : 819 821-2548
journalregards@yahoo.ca

PUBLICITÉ

Florent Rousseau
819 822-3299 / 819 993-2505

ABONNEMENT

Individu : 20 \$ / année
Organisme : 20 \$ / année



Daniel ST-ONGE
Coordonnateur
du journal *Regards*

La gardienne des valeurs

Dernièrement, Gaétane Thibeault nous annonçait son départ de *Regards*. À partir de septembre, elle cessera donc de siéger au conseil d'administration et n'assumera plus son rôle de correctrice du journal.



Peu de personnes ayant gravité dans l'orbite d'Ascot en Santé en connaissent aussi bien les rouages qu'elle. Elle siégeait déjà sur son conseil d'administration lorsqu'elle intégra *Regards*, duquel elle se fit la « gardienne des valeurs », comme elle se plaisait à dire, jugeant primordial que le contenu éditorial du journal reflète sa mission sociale.

Quant à sa responsabilité comme correctrice de *Regards*, appliquée, Gaétane pouvait en lire et relire les textes jusqu'à quatre fois pour s'assurer qu'elle en avait débusqué toutes les fautes et coquilles.

Bref, après plus de cinq ans, Gaétane Thibeault a choisi de laisser *Regards* pour se lancer dans une nouvelle aventure bénévole : celle de siéger sur le c.a. du Carrefour accès loisirs : les chanceux... Chanceux, car derrière son apparente désinvolture rebelle et son sens de la dérision bon enfant, Gaétane Thibeault s'avère une collaboratrice sérieuse, perspicace et généreuse.

Merci pour tout, Gaétane!

François ne vous oublie pas !



Récemment, Gaétane Thibeault et moi rendions une petite visite à François Riopel, chez lui, où nous avons passé un bel après-midi de rigolade et de bons souvenirs. L'ancien président d'Ascot en Santé a tenu à dire aux gens du quartier qu'il ne les oublie pas et qu'il continue à suivre la vie sociale qui s'y passe, notamment, via le journal *Regards* qu'il reçoit et qu'il lit assidûment. D'ailleurs, François se propose de raconter bientôt dans nos pages sa mésaventure d'une sérieuse chirurgie qu'il a subie l'an dernier et de laquelle il se remet, heureusement, fort bien. — *D.St-Onge*

En partenariat avec :



Corporation Ascot en Santé
corpoaes@alinto.com
819 822-5455 poste 14876

Regards est réalisé grâce à la participation financière du ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine, de l'Arrondissement du Mont-Bellevue et de la Caisse Desjardins du Mont-Bellevue de Sherbrooke.

Culture,
Communications et
Condition féminine



Dépôts légaux : Bibliothèques nationales du Québec et du Canada

Tirage : 4 750 exemplaires

Distribution : Publisac

Graphisme et couverture journalistique : Daniel St-Onge

Révision et correction : G. P. Ti-I-Taming et Diane Asselin

Conseil d'administration :

Jn-Guy Saint-Gelais, président; Gaétane Thibeault, vice-présidente; Gérard Pierre Ti-I-Taming, trésorier; Julie Falardeau, secrétaire; Maude-Émilie Béliveau, membre cooptée (École internationale du Phare); Bruno Léger, membre coopté (Arrondissement du Mont-Bellevue).

Regards est un journal communautaire dont la mission est de participer à la mobilisation des citoyens, des organismes et des institutions du quartier Ascot. Son contenu rédactionnel contribue à mettre en valeur la richesse du tissu social et culturel local.

Les opinions émises dans les textes publiés dans ce journal n'engagent que leurs auteurs. *Regards* ne s'en tient pas responsable.

Ne jetez pas ce numéro de *Regards* : recyclez son papier! 

Regards est imprimé par :



L'imprimerie à bon prix.

- Impressions de tous genres
 - En-tête, enveloppe, dépliants, brochures
- 975-1, chemin Hamel
Sherbrooke (Québec) J1R 0P7
Tél. : 819.569.0219 - Téléc. : 819.569.8094
econolitho@cooptel.qc.ca



Henry MBATIKA
Président du c.a.
d'Ascot en Santé

Voisinage en fête

Le mois de septembre est consacré à Voisinage en fête, une formule imagée pour accueillir ceux et celles qui ont décidé de s'établir dans le quartier Ascot. Cette 20e édition sera particulière. D'abord, par la présence de la Fédération des coopératives d'habitation de l'Estrie et l'organisation des Jeux du Canada 2013. Ensuite, par les thèmes évocateurs de ce qui unit Ascot en Santé et ses partenaires : la lutte à la pauvreté.

La noblesse de notre mission nous incite à être imaginatifs et prêts à traduire en actes un partenariat gagnant-gagnant. Dans notre credo, nous croyons qu'il est inutile de faire l'apogée de la pauvreté dès lors que nos intelligences unies, les moyens et les ressources dont nous disposons sont à même de confondre les plus sceptiques : rien n'est impossible! La pauvreté n'est pas une fatalité, mais un état d'esprit qui nuit même à l'initiative individuelle et collective.

Je salue au nom de tous les membres du C.A. d'Ascot en Santé et de tous nos partenaires l'esprit d'ouverture et de



collaboration de la Fédération des coopératives d'habitation de l'Estrie et des Jeux du Canada 2013 de se joindre à notre fête annuelle pour célébrer ensemble notre diversité, notre culture. Je remercie l'Arrondissement du Mont-Bellevue pour son soutien toujours renouvelé à cette fête, ainsi que le comité organisateur pour le professionnalisme et la disponibilité de chacune et chacun d'entre vous.



Jn-Guy SAINT-GELAIS
Président du c.a.
du journal *Regards*

Clin d'oeil à : Pamela Caporicci



OMBUDSMAN

En décembre 2011, la Ville de Sherbrooke a annoncé la mise en place du bureau de l'OMBUDSMAN. Les 10 commissaires bénévoles formant le Bureau se penchent sur les dossiers soumis par les citoyens qui se sentent lésés ou insatisfaits d'une décision rendue par la ville.

Ce service public est à votre disposition. Vous êtes invités à communiquer avec la secrétaire générale, Mme Michèle Émond, pour faire part de vos récriminations. Cette dernière établira avec vous la marche à suivre pour vous aider à obtenir satisfaction selon les politiques et les règlements en vigueur.

Vous pouvez consulter le site à WWW.OMBUDSMANSHERBROOKE.CA ou par téléphone au 819 563-7352. La résolution de ces difficultés amènera une amélioration des services de la ville et une meilleure collaboration entre les fonctionnaires et les contribuables. L'OMBUDSMAN est là pour vous. Vous avez maintenant un autre palier pour dénouer une impasse avec la Ville. N'hésitez pas à contacter Mme Émond.

Bon été!



Arrondissement
du Mont-Bellevue

VIE CULTURELLE

Concerts de la Cité : du 26 juin au 11 août 2012

Les Concerts de la Cité se déroulent au centre-ville de Sherbrooke, sur la Place de la Cité (derrière le palais de justice) et à l'amphithéâtre du Carré-Strathcona (à l'angle des rues Wellington Nord et Frontenac, face à l'hôtel de ville). Tous les spectacles extérieurs, présentant une programmation des plus diversifiée, sont offerts gratuitement au public.

À la Place de la Cité

- Les Concerts à la brunante : les mercredis soirs, du 27 juin au 1^{er} août, à 20 h. Concerts populaires gratuits axés sur la danse et la musique du monde alliant fantaisie, humour et originalité. En cas de pluie, les concerts sont offerts au Théâtre Granada.
- Les Concerts midis : les mardis et jeudis, du 3 juillet au 2 août, à 12 h 15. Spectacles gratuits présentant chansons, musique variée ou petits ensembles. Repas froids disponibles sur place. En cas de pluie, le concert est annulé.
- Les lundis classiques : les lundis soirs, du 2 au 30 juillet, à 19 h. Spectacles gratuits de musique classique, petits ou grands ensembles. En cas de pluie, les concerts sont offerts au Théâtre Granada.

Au Carré-Strathcona

- Les jeudis et vendredis Jazz 5 à 7 : les jeudis et vendredi, du 12 juillet au 10 août, de 17 h à 19 h. Ensembles de jazz standard ou contemporain, funk, swing... Permet d'apprécier et de découvrir des artistes locaux qui excellent dans le genre. Rendez-vous doux à l'heure de l'apéro! En cas de pluie, les spectacles des jeudis seront transférés au Loubards (360, rue Frontenac) et les spectacles des vendredis à l'Antiquarius Café (182, rue Wellington Nord).
- Les mercredis au Carré : les mercredis, du 11 juillet au 1^{er} août, à 12 h 15. Apportez votre lunch et assistez gratuitement à un concert de 45 minutes en plein air. Chansons à textes offertes dans un cadre intimiste. En cas de pluie, les concerts auront lieu dans le hall d'entrée du Théâtre Granada.

- Le théâtre de rue : les vendredis, du 6 au 27 juillet, à 12 h 15. Série de spectacles gratuits s'adressant à toute la famille, petits et grands! Jongleries, humour, acrobaties et magie vous donnent rendez-vous. En cas de pluie, les spectacles auront lieu au Théâtre Granada.

Pour de plus amples détails sur la programmation 2012 des Concerts de la Cité, consultez le www.concertsdelacite.qc.ca ou contactez le 819 565-5656.

À SURVEILLER

Concerts de la Cité – 26 juin au 11 août 2012

Lieu : Place de la Cité et Carré-Strathcona (arrondissement du Mont-Bellevue)

Renseignements : www.concertsdelacite.qc.ca , 819 565-5656

Événement Sherblues & Folk – 4 au 8 juillet 2012

Lieu : centre-ville de Sherbrooke (arrondissement du Mont-Bellevue)

Renseignements : www.sherblues.ca , 819 565-5656

Fête du lac des Nations – 10 au 15 juillet 2012

Lieu : parc Jacques-Cartier, 220, rue Marchant (arrondissement de Jacques-Cartier)

Renseignements : www.fetedulacdesnations.com , 819 569-5888

Spectacle TRACES – 18 juillet au 4 août 2012

Lieu : place Nikitotek, 45, rue des Abénaquis (arrondissement du Mont-Bellevue)

Renseignements : www.traces-sherbrooke.com , 819 565-5656

Fête de quartier – parc Andrew-Sangster – 5 août 2012

Lieu : parc Andrew-Sangster, 1220, rue Kitchener (arrondissement du Mont-Bellevue)

Renseignements : 819 239-9444

Festival des traditions du monde – 8 au 12 août 2012

Lieu : parc Quintal, accès par le chemin Duplessis et la rue Brûlotte (arrondissement de Fleurimont)

Renseignements : www.ftms.ca

Familifête – 18 et 19 août 2012

Lieu : parc Alguéric-Bussière, à l'angle des rues Belvédère Sud et McManamy (arrondissement du Mont-Bellevue)

Renseignements : www.lesblogues.com/familifete/ , 819 821-1995 ou 819 571-7180

Voisinage en fête – 9 septembre 2012

Lieu : parc du Belvédère, 500, rue Thibault (arrondissement du Mont-Bellevue)

Renseignements : 819 822-5455, poste 14876 ou corpoaes@alinto.com

VIE DÉMOCRATIQUE / Calendrier – Juillet et août 2012

Date	Heure	Séance	Lieu
3 juillet	19 h	Conseil municipal	Hôtel de ville (191, rue du Palais)
4 juillet	12 h 30	Conseil d'arrondissement du Mont Bellevue	Bureau d'arrondissement du Mont Bellevue (600, rue Thibault)
13 août	19 h	Conseil municipal	Hôtel de ville (191, rue du Palais)
27 août	19 h	Conseil d'arrondissement du Mont Bellevue	Bureau d'arrondissement du Mont Bellevue (600, rue Thibault)

Les ordres du jour sont disponibles, le matin même de la séance, dans la :

- Section « Conseil municipal » du www.sherbrooke.ca/mairie pour les ordres du jour du conseil municipal;
- Section « Séances du conseil d'arrondissement » du www.sherbrooke.ca/viedemocratiquemb pour les ordres du jour du conseil d'arrondissement du Mont-Bellevue.

Bureau de l'Arrondissement : 819 563-3993

CAMPAGNE de FINANCEMENT 2012

Journal communautaire Regards

C'est connu, *Regards* est un média d'information essentiel à Ascot. Il est le reflet de la vie qui bat dans notre quartier! Jusqu'en septembre, nous sollicitons votre générosité en signe d'appui à votre journal communautaire dans la poursuite de sa mission.

UN DON pour REGARDS
C'est UN DON pour nous tous!

Ce faisant, vous pourriez vous mériter l'une des belles « récompenses » offertes par nos généreux commanditaires. Chaque donateur aura droit à un ou plusieurs coupons (selon le montant de sa contribution) lors du tirage au sort des récompenses qui aura lieu durant Voisinage en Fête en septembre 2012. La liste des commanditaires participants et des récompenses offertes sera publiée dans la prochaine édition de *Regards*.

Liste des récompenses offertes par nos généreux commanditaires

- Panier d'épicerie de 100 \$ offert par Métro Belvédère
- Ensemble de valises de 100 \$ offert par Club Stan-buy
- Certificat cadeaux de 50 \$ offert par Quincaillerie Parent
- Bon d'achat de 50 \$ offert par Jean Coutu François Maltais
- Bon d'achat de 50 \$ offert par Plancher Blanchette
- Bon d'achat de 50 \$ offert par Équip. de bureau Bob Pouliot
- Massage 1 hre (val. 50 \$) offert par Massothérapie Lynda Blais
- Bon d'achat d'essence de 50 \$ offert par Ultramar Claude Adams
- Deux billets de spectacle offerts par Théâtre Granada (val. 33 \$ ch.)



Faire UN DON, c'est simple!

Cochez le montant correspondant à votre don sur le coupon et inscrivez votre nom, votre adresse et votre numéro de téléphone.

Découpez le coupon et mettez-le dans une enveloppe avec votre chèque fait à l'ordre du journal communautaire *Regards*.

Déposez votre enveloppe dans la boîte prévue à cette fin au :

Presbytère de l'Église Précieux-Sang

785, rue Thibault

Lundi et jeudi : 9 h à 11 h 30
13 h à 16 h

Mardi et mercredi : 9 h à 11 h 30

Ou postez votre enveloppe à :

Journal communautaire *Regards*

C.P. 22002

Sherbrooke QC J1E 4B4

L'équipe de
regards
vous dit MERCI!

CAMPAGNE de FINANCEMENT 2012

Journal communautaire *Regards*



Cochez le montant de votre don :

5 \$ = 1 coupon 10 \$ = 3 coupons 20 \$ = 10 coupons

50 \$ = 25 coupons 100 \$ = 60 coupons

Nom : _____

Adresse : _____

Téléphone : _____

S.V.P. Faire votre chèque à l'ordre du Journal communautaire *Regards*.



Texte et photos : Daniel St-Onge

Assemblée de quartier d'Ascot en Santé du 19 juin

Faible assistance et brève rencontre, mais les sujets discutés n'en étaient pas pour autant dénués d'intérêt. C'est Christian Bibeau qui en fit l'animation en l'absence d'Alexandre Badibanga, parti au Congo au chevet de sa mère très malade, et pour qui tous avons eu une pensée solidaire.

D'abord, Alain Robert, l'adjoint du député fédéral M. Jean Rousseau, est venu inviter Ascot en Santé et les organismes du quartier à organiser d'éventuelles rencontres avec ce dernier, afin qu'il puisse « se tremper » dans la réalité de notre quartier et en connaître les besoins (photo du haut).

Puis, fut dévoilé la composition du C.A. d'Ascot en Santé intégré par Henry Mbatika, président, Guy Boucher, vice-président, Christian Bibeau, secrétaire, Bernadette



Cinq-Mars, trésorière, ainsi que les autres membres, cooptés ou non : Sébastien Aubé, Pascale Bilodeau, Jocelyn Tremblay (arrondissement du Mont-Bellevue et Donald Landry (école internationale du Phare).



Appui aux étudiants lors de l'AGA d'Ascot en santé, le 17 avril 2012

Lors de la dernière assemblée générale annuelle d'Ascot en Santé, la question de la grève étudiante a été abordée. Plusieurs se sont montrés inquiets face à la durée et à l'issue de ce conflit. Deux mois plus tard, la mésentente perdure et la situation n'est toujours pas réglée. Les partenaires, organismes et citoyens présents ont manifesté leur désir d'appuyer les étudiants et ont adopté les résolutions suivantes.

Ces résolutions ont été envoyées aux associations étudiantes, ainsi qu'au député de Sherbrooke, M. Jean Charest

Résolution 12-04-17-1

La table de concertation et d'action Ascot en Santé demande que le député de Sherbrooke et premier ministre du Québec, M. Jean Charest s'assoit et négocie avec l'ensemble des représentantes et représentants du mouvement étudiant (FEUQ, FECQ et CLASSE) dans le but de trouver des solutions durables qui permettront de mettre fin à la crise actuelle entre étudiants et gouvernement.

Proposé par Sébastien Laberge
Appuyé par Christian Bibeau
Adopté à la majorité

Résolution 12-04-17-2

Attendu que :
L'éducation doit rester accessible à tous quel que soit les conditions socio-économiques;
Sherbrooke est une ville étudiante;
Ascot en Santé inscrit dans son plan d'action des mesures favorisant le développement et la réussite scolaire des jeunes;
Ascot en Santé agit pour enrayer la pauvreté, et constate au quotidien les conséquences de celles-ci sur la population;

Il est proposé que la table de concertation et d'action Ascot en Santé appuie les pistes de solutions mises de l'avant par le regroupement «Estrée contre la hausse » à l'effet de créer un moratoire sur les droits de scolarité et de mettre sur pieds des états généraux sur l'éducation.

Proposé par Guy Boucher
Appuyé par Aurélie Marciel
Adopté à la majorité



Par ailleurs, Johanne Audet, agente de liaison d'Ascot en Santé et Sonia Gauthier de la Fédération des coopératives d'habitation de l'Estrie sont venues dire où en sont les préparatifs de la 20^e édition de *Voisinage en fête* du 9 septembre prochain. Et c'est tout un programme qui s'annonce (voir en page 10 du journal pour plus de détails). Johanne Audet a aussi mis la table en vue du *Brunch interculturel* qui se tiendra le 14 octobre.

Autre bonne nouvelle : Christian Bibeau a annoncé que le poste d'agent de développement pour Ascot en Santé est officiellement ouvert aux candidats potentiels. L'offre d'emploi a été médiatisée et la personne choisie devrait être connue en septembre.

La rencontre s'est close sur une grande brassée diversifiée de la part des organismes actifs dans le quartier avec, entre autres, des annonces faites par le Jardin communautaire, Famille Espoir, Le Pont, l'AccorDerie et, bien sûr, *Regards*...



RECYC-FRIGO
ENVIRONNEMENT

Débarrassez-vous de votre vieux frigo énergivore. Un bon geste pour l'environnement.

Appelez RECYC-FRIGO. Votre vieux frigo* ou congélateur sera recyclé de manière sécuritaire et selon les normes les plus strictes en matière de protection de l'environnement, et vous recevrez 30 \$ par la poste!

Pour un ramassage gratuit:

www.hydroquebec.com/recyc-frigo ou 1 855 668-1247

Assurez-vous d'avoir votre facture d'électricité en main.

* L'appareil doit avoir plus de 10 ans, avoir un volume intérieur d'entre 10 pi³ et 25 pi³, ainsi qu'être fonctionnel, branché et facilement accessible et déplaçable. Une limite de trois appareils par foyer s'applique. Les appareils commerciaux ne sont pas admissibles. Certaines conditions peuvent s'appliquer.





Texte et photos : Daniel St-Onge



Une popularité qui ne se dément pas : **n fleurit notre quartier**

L'édition 2012 de la *Journée repotage* de Famille Espoir, dans le cadre du projet *On fleurit notre quartier*, a « repoté » un vif succès! Suite à quoi une grande quantité de fleurs et fines herbes furent distribuées gratuitement aux citoyens du quartier, et ce, grâce à la générosité des commanditaires de l'activité. Le 25 juillet on connaîtra les gagnants du concours d'embellissement greffé à l'événement. D'ailleurs, vous avez encore jusqu'au 23 juillet à 16 h pour remplir et remettre le coupon de participation publié dans notre édition de juin!



Plus d'une cinquantaine de citoyens du quartier de toutes origines ont bien voulu venir « jouer dans la terre et les fleurs »...



Pamela Caporicci, organisatrice de la Journée repotage 2012, a été à la hauteur des attentes.



La journée repotage donne toujours lieu à la rigolade et à la bonne humeur, surtout lorsqu'est présente l'espiègle Micheline « Mimi » Bissonnette (seconde à droite).

... tout comme le goûter printanier de l'école internationale du Phare



Le joyeux groupe d'organiseurs du goûter printanier, de gauche à droite : Geneviève Peticlerc, Dominick Landry, José Dufresne, Claudie Potvin, Patrice Guay, Louis Boivin, Jean-Claude Favreau, Maude-Émilie Béliveau et Alain Bruneau.



Temps splendide pour les élèves venus se procurer des fleurs repotées offertes par Famille Espoir, tout en dégustant un chili con carne au son de la musique de l'orchestre de l'école.



Maude-Émilie Béliveau posant avec Mme Thérèse Morin venue chercher des fleurs au goûter.



Rédaction : Daniel St-Onge

26^e édition de Familifête : ça promet !

Après avoir été quelque peu chamboulée l'an dernier, Familifête revient en force à son site de prédilection, le parc Bussière, à l'angle des rues McManamy et Belvédère Sud. Aussi, pour sa 26^e édition des 18 et 19 août 2012, ses organisateurs promettent une programmation qui ravira petits et grands!

On retrouvera, bien sûr, la min ferme, les jeux gonflables, un portraitiste, une maquilleuse pour enfant et une foule d'autres activités et divertissements. Naturellement, il y aura de la nourriture à prix très abordable, et un souci de l'environnement, incluant l'usage de vaisselle biodégradable.

Côté spectacles, on laisse la grande scène aux talents locaux avec la présence de Valérie Crête, une jeune interprète de la région, pour laquelle Richard Séguin a écrit des chansons, et qui a dit à son sujet : « Valérie se démarque par sa qualité d'interprète. Elle connaît la réalité des gens des Cantons vivant près des frontières américaines, elle est native du village de St-Malo dans les sommets des montagnes des Appalaches, un monde sincère et vrai qu'elle sait chanter avec une voix unique. »

Y offrira aussi sa prestation, Orange O'Clock, un groupe de jeunes Sherbrookoïses fréquentant l'école Mitchell-Montcalm composé de Mickaël Fortin, Anthony Simoneau-Dubuc, Raphaël Fortin et Hugo St-Denis. Orange O'Clock n'en finit pas de surprendre et de remporter des prix, dont le



Valérie Crête



prix du concours provincial de Tatuvo.tv qui leur a permis de jouer devant plus de 12 000 personnes au Centre Bell.

Puis, se produira Union Générale : autre groupe sherbrookoïse, qui chante du pop rock en anglais et qui promet d'en mettre plein la vue et les oreilles aux spectateurs pour clôturer cette 26^e édition de Familifête.

En somme, Familifête c'est la fête de tous, c'est votre fête! Venez nombreux! Pour tous les détails visitez : www.lesblogues.com/familifete/

La Virtuose des Tresses

MARIE THÉRÈSE

Plus de 20 ans d'expérience

Pour tous vos besoins particuliers en coiffure faites appel à une professionnelle!

Tresses et greffes de tous genres
Travail rapide et soigné



Pour rendez-vous :
Tél. : 819 542-1179 / Cell : 819 345-6371
Rue Bertrand à Sherbrooke

L'Omni Bouffe

Déjeuner 4 65\$

2 oeufs, viande, toasts, patates et café
(Valide à la salle à manger seulement) **4 spécial**
avant 11 h 00

Non valide sur toute autre promotion / Expire le 31 juillet 2012. Un coupon par client par commande.

Angle Bowen et Galt Est
819 823-5337

Découvrez les services du CSSS-IUGS

Un seul numéro pour nous joindre
819 780-2222



www.csss-iugs.ca

Hôpitaux et centres d'hébergement Argyll et D'Youville, centres d'hébergement St-Joseph et St-Vincent, CLSC 50, rue Camirand, CLSC 1200, rue King Est, CLSC 8, rue Speid et Centre de maternité de l'Estrie



la santé,
une passion à partager



Le 9 septembre on va à la fête rencontrer les voisins !

En effet, Voisinage en Fête, cette grande fête de quartier est de retour pour sa 20^e édition. De nouveaux partenaires s'associent à Ascot en Santé dont la Fédération des coopératives d'habitation de l'Estrie.

Quand et où?

Le dimanche 9 septembre 2012 au Parc du Belvédère, à côté du bureau de l'arrondissement du Mont-Bellevue!

Marché aux puces en plein air dès 8 h. Activités débutants à 12 h 30. Comme par le passé : blé d'inde, hot-dogs, spectacles, amuseurs publics et stands des organismes seront de la fête. Mais la vingtième édition nous réservera plusieurs surprises et nouvelles activités tant pour les petits que pour les familles. Surveiller la programmation dans votre journal *Regards* de septembre!

De plus, les billets pour le Brunch interculturel du 14 octobre seront en vente à Voisinage en fête au coût de 5 \$ / adulte et 2 \$ / enfant (12 ans et moins). Le brunch aura lieu le dimanche 14 octobre à 11 h à l'école Jean XXIII au 875 rue Thibault



Nous invitons les organismes du quartier à nous rejoindre pour la journée. **Le 9 septembre on va à la fête rencontrer les voisins !**

Il est possible d'apporter chaises et couvertures pour profiter confortablement de toutes les activités.

Pour renseignements : Johanne Audet l'agente de liaison d'Ascot en Santé au 819 822-5455 poste 14876 ou à corpoaes@alinto.com



Pour fêter son 15^e anniversaire, la Fédération des coopératives d'habitation est fière de collaborer avec Ascot en Santé à la magnifique activité de quartier Voisinage en fête!

Ayant chacun des missions respectives, nos deux organismes partagent les mêmes valeurs, celles de contribuer à améliorer la qualité de vie des citoyens et citoyennes. Cette occasion soulignera également l'année 2012 qui a été déclarée par l'ONU l'Année internationale des coopératives. Rappelons que nous sommes un milliard de coopérants sur la planète.

Les coopératives d'habitation sont nombreuses en Estrie, on en dénombre 50 qui totalisent 1 600 logements. Dans le seul arrondissement du Mont-Bellevue, on compte 240 logements à travers huit coopératives bien actives.

Vivre en coopérative, c'est prendre collectivement des décisions sur nos milieux de vie. C'est aussi un lieu où s'acquièrent la connaissance et le savoir-faire, où se développent la confiance et la responsabilisation, et où se manifestent la solidarité, la tolérance et le respect de l'autre.

Au plaisir de vous rencontrer à Voisinage en fête!

Guillaume Brien, M Sc
Directeur général
Fédération des coopératives d'habitation de l'Estrie

Location de salles pour tout genre de réceptions (à l'ancienne Romaine)
Rôtisserie du 1925 Belvédère sud
Pizza, Poulet, Poutine, et plus...
Spéciaux du midi à partir de 6,95\$
 Livraison, réservation, commande pour apporter
819 812 0787 • Venez déguster!

Jean Rousseau
Député
Compton—Stanstead

Circonscription
5142, boul Bourque
Sherbrooke (Québec)
J1N 2K7
Tél. : 819-347-2598
Télé. : 819-347-3583



Texte et photos : Daniel St-Onge

Concert de fin d'année de Jeunes Musiciens du Monde



Pari tenu pour les jeunes apprentis musiciens de JMM, alors qu'ils ont offert leurs prestations de fin d'année le 3 juin dernier au Chalet Antonio-Pinard du Mont Bellevue, devant plus d'une centaine de parents et amis : des fans gagnés à l'avance, car leurs mines ravies en disaient long sur leur fierté.

Ainsi, on a eu droit à un merveilleux spectacle, tant en variété qu'en qualité, le tout ayant débuté par un enlevé concert de djembes, ces tambours africains. S'en est suivi une série de pièces musicales et vocales, accompagnées d'instruments tels que violon, piano, guitare, accordéon, harmonica, flûte. Nos jeunes virtuoses ont interprété, entre autres, *À la claire fontaine*, *Gens du pays*, *La laine des moutons*, *J'entends mon moulin*, *V'la le bon vent...* Ces pièces traditionnelles prenaient une toute nouvelle couleur harmonique de la part de ces jeunes musiciens d'origines culturelles diverses.

Au terme du spectacle, chacun de ces jeunes virtuoses recevait un diplôme soulignant leur réussite dans l'apprentissage de la musique et de leur instrument.



Pour la circonstance, les dirigeants nationaux de JMM s'étaient déplacés. Comme l'équipe locale de Jeunes Musiciens du Monde, ils se sont dit impressionnés par la qualité du spectacle et la rapidité d'apprentissage des jeunes du quartier!

Massage
thérapeutique, californien, amma ou détente
corps, âme, esprit

Lynda Blais
massothérapeute

585, rue Riel
Sherbrooke J1H 5V7


819 562-1738
un rendez-vous avec soi-même...



CJS Ascot-Bellevue

Notre CJS est là pour VOUS! Notre équipe est disposée à accomplir les tâches suivantes et même plus encore:

- ♦ Tonte de gazon
- ♦ Gardiennage
- ♦ Travaux ménagers (int./ext.)
- ♦ Travaux manuels
- ♦ Ménage de garage
- ♦ Etc.



CJS Ascot-Bellevue : 819 640-0771
La CJS Ascot-Bellevue couvre le nord de Sherbrooke, Rock Forest et Ascot.

Location ProLOC inc. Equipements

2601, rue Belvédère sud
Sherbrooke, Québec J1H 0A3

819 569-9148
Fax : 819 791-1641



Nous pouvons faire travailler nos outils pour vous...

- Menuiserie
 - Béton / Compaction
 - Plomberie / Pompe
 - Manutention / Sécurité
 - Nettoyage
 - Soudure / Métal
- 

- Jardinage
- Remorque
- Ventilation / Chauffage
- Outils électrique
- Échafaudage
- Compresseur / Génératrice

Yves Leduc : service à la clientèle / Courriel : clientele_proloc@videotron.ca



DENISE MOREAU : *aider tout simplement !*

Denise Moreau est bien connue dans le quartier pour sa grande implication, que ce soit aux assemblées de quartier ou durant les activités des organismes communautaires d'ici. Pas étonnant qu'elle se soit méritée le titre de bénévole de l'année de la Corporation Ascot en Santé. Une marque de reconnaissance hautement méritée par Denise. *Regards* l'a rencontrée pour vous.

Regards : Pourquoi vous impliquez-vous bénévolement?

Denise Moreau : Du plus loin que je me souviens, j'ai toujours été impliquée. Cela me vient sans doute de mes parents. Je garde toujours le souvenir que ma mère était très engagée socialement. Elle œuvrait souvent avec celles qu'on appelait à l'époque les p'tites sœurs de Sainte-Famille, que ce soit au sein du comité de l'école ou autres. À ce sujet, je rencontre parfois des gens plus âgés qui me disent : « Ah, tu es une petite Moreau. J'ai connu tes parents, ils étaient très impliqués! » Même si je suis une mère monoparentale, avec un simple secondaire V en poche, cela n'a jamais freiné mon engagement social. J'adore aider! Souvent j'amène mon plus jeune fils, Emmanuel, avec moi. Il aime ça; il est attentif à ce qui se dit; il observe. Je crois que cela est très formateur pour lui. Qui sait, peut-être deviendra-t-il engagé socialement à son tour plus tard? Par ailleurs, je suis très reconnaissante à mon autre fils, Maxime, l'aîné, ainsi qu'à ma sœur Chantal, sur lesquels je peux toujours compter pour s'occuper d'Emmanuel, lorsque je ne peux l'amener avec moi pour mes activités bénévoles.



Regards : En quoi consiste votre implication?

Denise Moreau : Je collabore souvent avec Famille Espoir. J'avais entendu parlé de cet organisme sans trop savoir de quoi il retournait. Je suis allée voir, disons, par curiosité. Comme on m'avait bien accueillie, j'ai continué à y aller et j'ai participé à leurs activités. Par exemple, j'ai fait partie d'un groupe d'achats, pour lequel on me confiait d'aller faire les emplettes. J'ai aussi participé à des ateliers de cuisine. À ce propos, j'ai une anecdote rigolote. À l'époque où le Carrefour communautaire d'Ascot était sur la rue des Boisés, Famille Espoir m'y avait envoyée pour aider à faire de la confiture avec un groupe. Or, malgré tous nos efforts, nous n'avions pas réussi à la faire prendre! Ce fut tout de même une joyeuse rencontre...

Regards : Est-ce vrai que vous êtes beaucoup impliquée aussi à Voisinage en Fête?

Denise Moreau : Oui, et j'adore cela! Comme à Famille Espoir, c'est par curiosité que j'ai commencé à aller à cette fête populaire du parc Belvédère. Ma première expérience de bénévolat à cette activité a débuté alors que je me suis mise à aider les organisateurs à ramasser et à ranger à la fin de la journée. Puis, d'une fête à l'autre, on m'a confié d'autres tâches. Mais celle que je préfère, c'est de faire des hot-dogs! Croyez-moi, je suis devenue une experte : les hot-dogs de Voisinage en Fête sont les meilleurs hot-dogs en ville! Farce à part, ce que j'aime par-dessus tout de cette fête, c'est que nous avons beaucoup de plaisir à y faire du bénévolat. À ceux qui croient que c'est une corvée de faire du bénévolat, je dis que, au contraire, c'est un véritable bonheur; c'est surtout très enrichissant humainement!

Regards : Donc, pour vous c'est important de s'impliquer dans la communauté?

Denise Moreau : Il le faut, si nous voulons améliorer les choses, lutter contre la pauvreté, faire en sorte que les gens ne se sentent plus exclus! S'impliquer permet aussi de rencontrer d'autres concitoyens du quartier, qu'ils soient de souche ou issus de l'immigration. Prenez le dernier Forum citoyen : ce genre d'initiative d'Ascot en Santé est une bonne chose, car ce sont les gens qui se rencontrent pour parler de ce qu'ils veulent pour leur quartier. Autre exemple : les logements sociaux. Cela découle de la volonté exprimée par les citoyens d'en avoir. Sans quoi, rien de cela ne serait fait. En tout cas, c'est super de voir les gens participer, surtout les jeunes actuellement!

Regards : Enfin, êtes-vous optimiste pour l'avenir du quartier?

Denise Moreau : Oui, je suis assez optimiste en ce sens. Le quartier s'est déjà beaucoup amélioré depuis quelques années. Lorsqu'il y eut le changement de nom de certaines rues problématiques à une époque, comme la rue Chagnon, cela a aussi changé les mentalités. Avec la plantation d'arbres, cela a rendu le secteur plus sympathique et convivial. En somme, je suis confiante que les choses vont s'améliorer dans le quartier Ascot. Vous savez, lorsqu'arrive la belle saison, j'ai toujours hâte de connaître les nouveaux bébés des personnes que je côtoie. Ça me rend heureuse, car c'est prometteur pour notre futur.

Quincaillerie PARENT

1237, rue Belvédère Sud Sherbrooke
Téléphone : 819 346-6944



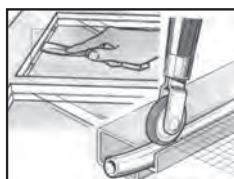
Service de peinture

SICO

Beauti-Tone
PAINT • PEINTURE

Peinture de très grande qualité
à prix très abordable

Service de vitrerie



Réparation
de moustiquaires,
fenêtres et portes
(même en bois)

Coupe de vitres
et miroirs

On aime rendre service depuis plus de **50** ans dans le quartier!



Madame Marcelle Doyon, âgée de 84 ans : un bel exemple de vie !



Denyse TREMBLAY
dtremb7@videotron.ca

Le jardin communautaire d'Ascot a le plaisir de compter parmi ses membres une doyenne de 84 ans, dont l'énergie égale bien celle des jeunes. Mme Marcelle Doyon, une femme dont la vitalité prouve que travailler garde en bonne santé. Native de Sherbrooke et mère de 7 enfants, elle possède une 8^e année de scolarité, ce qui équivaut à un secondaire 3 de nos jours.



Marcelle Doyon, 84 ans, est la doyenne au jardin communautaire d'Ascot.

des, à Atlantic City et bien d'autres endroits. Durant 8 ans, dans ma jeune cinquantaine, j'allais danser à la salle Évolution à tous les samedis soir. » Étant une femme très active, vous devez avoir vécu plein d'anecdotes? « Ah oui, j'en ai beaucoup! » Vous voulez en compter quelques-unes? « Bien sûr! J'étais chez moi et je me suis penchée pour ramasser quelque chose et j'ai attrapé la poignée du

En 1963, elle était l'acolyte de son conjoint, Henri-Paul Doyon, qui fut propriétaire du garage Gazbar sur la rue Wellington. En 1965, il achetait un Ultramar au coin des rues Bowen et Galt. Deux ans auparavant, Mme Doyon avait suivi un cours de mécanique préventive. En 1976, voulant s'investir davantage, elle s'inscrivit à un cours en administration au Centre Saint-Michel. Après le décès de son conjoint en 1978, elle prit la relève avec son fils Claude durant 5 ans. À l'âge de 55 ans, elle passa le flambeau à ce dernier, et alla suivre un cours d'aide juridique, en secrétariat, afin de s'ouvrir d'autres horizons. En souriant Mme Doyon me dit : « J'avais réussi mes examens avec 80% et j'étais pas mal fière. En 1983 je devais laisser le garage à plus jeunes que moi. » Suite à cela, qu'avez-vous décidé de faire? « J'ai gardé des enfants durant presque 10 ans pour différentes personnes sans oublier mes petits enfants! » Vous avez gardé beaucoup d'enfants? « Ah oui, j'en ai gardé 11 durant ces années et j'ai cessé à l'âge de 74 ans. » Je pourrais dire, si vous le permettez, que vous avez pris votre retraite de gardiennage? Elle éclate de rire et dit : « Oui, car ils n'avaient plus besoin de moi, les enfants étaient grands. » Pour ensuite me confier : « J'ai travaillé durant 8 mois au CHUS sur la chaîne alimentaire de la cafétéria et j'ai toujours fait partie de l'Afêas. »

Vous avez un parcours, incroyable Mme Doyon! Si on parlait de votre jardin secret. Par exemple, aimez-vous les voyages? « Oui j'ai fait beaucoup de voyages avec ma tante Mme Champagne et mon groupe de l'Afêas. Je suis allée au Mexique, Old Orchard, dans les Laurenti-

tiroir qui a cassé, pour ensuite mettre ma main sur le pied de la poubelle, dont le couvercle m'est arrivé dans le visage et cela m'a mérité un œil au beurre noir... » Incroyable cela! « Et j'en ai une autre : je voulais réparer la cabane de mon chien Dixie et je suis entrée dans sa cage pour arranger le *foam*, mais le vent faisait lever ma robe, que l'on voyait depuis le chemin, selon Mme Carrier qui passait par là et qui riait aux larmes. » Si je comprends bien, on pourrait avoir plusieurs pages d'anecdotes? « Oui, mais en voici une dernière. À l'automne 2009, je suis restée emprisonnée à l'intérieur du jardin communautaire. Lorsque le dernier quitte, il barre la porte et il est difficile de la débarrer par l'intérieur. J'ai dû vider 3 barils d'eau, y mettre une planche, pour enfin passer par-dessus la clôture de 10 pieds, malgré mes 81 ans, à cette époque! » Je vous trouve fascinante Mme Doyon! Mais dites-moi, qu'est-ce qui vous fait le plus plaisir dans la vie? En souriant elle dit : « Aller au restaurant avec ma famille et mes petits enfants; aller me baigner chez mes enfants; jardiner et travailler dans mes fleurs... » Et quelles sont les choses qui vous touchent le plus dans la vie? « Les enfants qui ont faim, les décès subits, les enfants abandonnés et ceux qui font mal aux animaux. » Vous savez, Mme Doyon que je pourrais écrire des pages et des pages sur votre parcours de vie! Alors j'invite les gens qui vous rencontreront à vous demander de raconter vos anecdotes, pour qu'ils aient l'histoire intégrale sous toutes ses formes.

Ainsi, j'ai rencontré une femme énergique, enjouée, qui aime la vie et sa famille par-dessus tout. Un bel exemple de vie. Que la santé soit toujours présente dans votre vie, Mme Doyon!



Les équipements de bureau
BOB POULIOT inc.
2002

Bur. : 819 563-1848
Fax : 819 346-4585
info@bobpouliotinc.ca

ROBERT «BOB» POULIOT



Pierre Lavoie
Courtier immobilier

Tél. : 819 578-7872
Tél. adj. : 819 679.5639
info@pierrelavoie.net

Agence immobilière via capitale

www.pierrelavoie.net



Six livres : c'est ce que devraient lire les enfants l'été !

Johanne Audet, coordonnatrice du comité d'éveil à la lecture et à l'écriture.
corpoaes@alinto.com 819 822-5455 poste 14876

Les recherches montrent que les enfants qui ne lisent pas durant l'été, surtout les lecteurs réticents et les écoliers à risque, peuvent perdre jusqu'à trois mois de progrès en lecture.

Heureusement, ce recul en lecture peut facilement être évité. Lire aussi peu que six livres durant la saison estivale aidera les jeunes enfants à préserver leur niveau. Plus les enfants lisent, meilleurs ils sont en lecture.

La clé du succès selon les experts consiste à rappeler aux enfants l'importance de la lecture, à réserver du temps pour lire avec eux et à leur offrir une grande variété de livres.

Source : Ellen Schwartz, Contact Costco, mai-juin 2012

Voici quelques trucs pour lire cet été !

Il pleut, on part pour les vacances ou encore on fera un grand trajet en automobile ?

Une visite à la bibliothèque Éva-Sénécal s'impose!

C'est gratuit pour les résidents de Sherbrooke. Et pour l'été, il y a les clubs de lecture pour les jeunes. On peut s'inscrire dès le début du mois de juin. Pour les jeunes de 5 à 6 ans, 7 à 8 ans et 9 à 12 ans.

Les enfants écoutent souvent leur film préféré ? On en profite pour lire avec eux le livre de ce film. Ce sera motivant! On peut aussi mettre les sous-titres à la télévision, ils pourront lire quelques phrases.

On réserve du temps de lecture en famille. Par exemple après le dîner, pendant que les tout-petits font la sieste, on prévoit une période de lecture avec les plus vieux. On s'installe confortablement sur une couverture à l'ombre, ou au parc.

On profite de la tente de lecture présente à certaines activités du quartier.

Les ventes de garage sont une bonne occasion de se procurer les livres à peu de frais.

Et le plus important; on lit nous aussi !
C'est en voyant lire les parents que l'enfant aura encore plus le goût de lire !



LE PLUS VIEUX FESTIVAL DE CONTE AU QUÉBEC



Petronella VAN DIJK
Directrice
Productions Littorale
www.productionslittorale.com

Au moment d'écrire ces mots, une terrible tempête souffle comme jamais sur le Québec. Cela nous a incité à poser quatre questions à plusieurs personnes de notre connaissance : pourquoi raconter des histoires? pourquoi nourrir l'imaginaire? pourquoi valoriser notre langue? pourquoi prendre la parole?

Quatre questions qui sous-tendent le travail que nous faisons depuis 20 ans, notamment par le biais de l'événement LES JOURS SONT CONTÉS EN ESTRIE, le plus vieux festival de conte au Québec. Il y a bien sûr toutes les autres actions que nous menons tout au long de l'année, qui font que le fes-

tival en est la partie la plus visible. Mais ce qui nous occupe et nous préoccupe sans cesse, ce sont ces quatre questions qui nous aident à faire la promotion du «vieux art» qu'est le conte, autrement dit la Littérature orale ou encore l'Orature. Des mots savants pour parler d'un art qui est à l'origine même de la littérature et du théâtre ; un art qui, la plupart du temps, a reflété sur quelques millénaires la mémoire formidable et l'intelligence sensible de grands illettrés.

Et pendant cette célébration automnale qui aura lieu du 11 au 21 octobre prochain, nous déploierons un programme festif sur tout le territoire des Cantons-de-l'Est, notamment de Frelishburgh à Saint-Camille et de Valcourt à Coaticook en passant, bien sûr, par Magog et Sherbrooke où se déroulera la plus grande partie des activités. Une parade joyeuse, des 5à7, des spectacles dans les grandes et les petites salles, des spectacles en français, en anglais, en espagnol, deux journées de ren-

contres pour réfléchir sur la matière et puis la publication d'un Cahier spécial dans La Tribune, d'un Journal du Festival, d'une BD et d'un CD, de quoi réjouir et occuper un peu tout le monde, les petits comme les grands.

Les invités? Au moins 20 d'ici, au moins 20 d'ailleurs, mais tous porteurs d'une parole et de récits qui parlent de l'humain, de l'humanité, de notre histoire, celle qui nous a faits et celle qui est en train de se jouer.

Un « vieux art »? Oui, porteur d'une lumineuse profondeur et de dignité.

Et puis bien sûr pour tout cela, en octobre, nous fêterons entre autres les 20 ans de notre festival LES JOURS SONT CONTÉS... en Estrie !

Pour informations :
www.productionslittorale.com
ou 819 566-6996



Texte et photos : Daniel St-Onge

Ion Vincent Danu : portrait d'un portraitiste

Ion Vincent Danu est un peintre au style qui ne laisse personne indifférent. Celui que les gens de Sherbrooke appellent familièrement Danu tente de vivre de son art, nonobstant les difficultés et les fins de mois parfois difficiles. Comme le dit l'expression « ce n'est pas facile la vie d'artiste ». Danu avoue qu'il a toujours été fasciné par Van Gogh et son œuvre, qu'il dit être son mentor. Comme lui, il s'obstine à peindre coûte que coûte, malgré les embûches de la vie. Mais aussi parce qu'il sait que sa femme Norica et ses trois enfants le soutiennent. D'ailleurs, cette dernière est aussi peintre, spécialisée dans les icônes orthodoxes.

Avec sa famille, Ion Vincent Danu a quitté son pays d'origine, la Roumanie, en 1998 pour venir s'établir à Sherbrooke. Il dit se plaire ici parce qu'il y voit beaucoup d'affinités avec sa ville natale de Sibiu. C'est là-bas qu'il développa son amour pour les arts. Peu après son arrivée à Sherbrooke, il a étudié en arts visuels à l'Université de Sherbrooke, puis en arts plastiques à l'Université Bishop. Depuis une dizaine d'années, il est professeur d'expression artistique au Centre intercommunautaire Quatre-Saisons.

Mais, c'est en tant que peintre de la rue qu'il est le plus connu des Sherbrookoïses. Qui ne l'a pas vu à l'œuvre derrière sa petite table, béret sur la tête, au milieu de ses palettes de couleurs et de ses pinceaux, croquant sur le vif un enfant ou un adulte ébahi lors de la Familifête ou de Voisinage en fête?



Le peintre Danu transportant son attirail. À droite : portrait de Daniel St-Onge, auteur du présent article, exécuté par l'artiste.



Le médium de prédilection de Danu est l'aquarelle. Bien qu'il touche à diverses thématiques, il affectionne tout particulièrement le portrait sur le vif, en quoi il excelle. Si son style particulier peut s'apparenter à la caricature, lorsqu'on y

regarde de près, chacun de ses portraits traduit l'essence du personnage, sa sensibilité et son caractère propre. Par ses traits vibrants de plume et du pinceau, Danu sait mieux que quiconque déceler « l'âme » du personnage. À ce sujet, le peintre raconte une anecdote éloquent : « Un jour, je fis le portrait d'une dame. En voyant le résultat, celle-ci éclata en sanglots, prise d'une forte émotion, comme une vision d'elle qui lui était révélé soudain et qu'elle n'avait jamais soupçonnée. »

En 2007, Danu se méritait une bourse de la Ville de Sherbrooke pour un projet intitulé Gens de Sherbrooke, via lequel il a réalisé une série de portraits de citoyens de tous âges, origines ou professions. Dans le même optique, le peintre aimerait joindre cette collection à une série de portraits qu'il souhaiterait réaliser dans sa ville natale de Sibiu, pour former un projet plus élargi intitulé Gens de Sherbrooke et d'ailleurs. Son but : montrer nos affinités et similitudes comme humains, même si nous vivons dans des mondes différents.

Sors de ta bulle !

Le concours de la Commission scolaire de la Région-de-Sherbrooke est en voie d'expansion. En plus des écoles Du Phare, Du Triolet, Leber et Montcalm, d'autres écoles publiques de la région vont joindre les rangs à l'automne pour notre plus grand bonheur. Si vous connaissez des enseignants du secondaire dans des écoles publiques à l'extérieur de la région de l'Estrie, passez le mot. Le concours s'adresse aux écrivains en herbe du 2e cycle du secondaire qui sont accompagnés dans leur projet d'écriture par des écrivains chevronnés et par des lecteurs critiques. Ils sont encadrés chaque semaine par un enseignant de français qui anime des ateliers d'écriture. Le gagnant de ce concours reçoit un prix fabuleux : être publié chez GGC! Le nom du lauréat de la 8e édition sera connu le 20 juin.

P.S. La collection Sors de ta bulle! comprend actuellement sept titres : Allez, crame-moi ça (recueil de nouvelles), Jusqu'à te perdre (roman sur les relations mère-fille), Princesses en culottes courtes (roman par nouvelles sur le passage à l'adolescence), Cloche-pied (recueil de poésie sur fond de rupture amoureuse), Contre-temps (roman par fragments sur un événement dramatique), Moi aussi

(roman sur l'homosexualité) et Perle (roman sur l'intimidation à l'école). En vente chez GGC ou disponibles dans les bibliothèques des écoles participantes de même qu'à la bibliothèque Éva-Senéal.

AGENCE DE VOYAGES



LE CLUB STAN-BUY

(819) 566-5595
1 888 236-5595

« On a plein d'idées pour bien planifier vos vacances »

219, rue Wellington Sud, Sherbrooke
(Québec) Canada J1H 5E1

Détenant d'un permis du Québec



La randonnée en été



**Par Evelyne Lapierre
coordonnatrice du
Comité d'Action
du Mont Bellevue**

La randonnée pédestre est une activité physique qui se veut avant tout agréable. Le plaisir et la détente qu'une petite excursion en milieu naturel peut vous procurer fait aussi partie d'un mode de vie actif équilibré. Pourquoi ne pas mettre vos vacances estivales à profit pour découvrir les sentiers pédestres et les montagnes des environs?

La randonnée pédestre ou de montagne est une excursion de plein air généralement sur des sentiers balisés dans un milieu naturel. Entre autres, cela peut simplement se traduire par l'ascension et la descente d'une montagne (par exemple, le Mont Bellevue) ou bien par une promenade dans un marais

aménagé où l'on peut observer des écosystèmes (par exemple, le marais Réal-D. Carbonneau).

La variété de scénarios possibles fait donc de cette activité l'une des plus accessibles, peu importe votre condition physique. En plus, elle ne demande qu'une bonne paire d'espadrilles et une bouteille d'eau pour bien vous hydrater.

Des bénéfices pour la santé

Du point de vue de la santé, la randonnée offre de multiples avantages. Notamment, durant la montée d'une montagne, le corps doit soutenir un effort cardiorespiratoire afin de fournir aux muscles les moyens de lutter contre la gravité. Alors que durant la descente, les muscles ont à retenir le corps. Leur force et endurance sont donc sollicitées. Finalement, le système squelettique ressort aussi grand de ces impacts qui le stimulent à se renforcer.



En adoptant un rythme régulier, soutenu mais agréable durant une excursion, vous obtiendrez des bénéfices pour votre santé tout en ayant du plaisir. Et rappelez-vous que cette activité n'est pas une course contre la montre! Prenez le temps de respirer l'air frais, d'admirer les paysages et de profiter du soleil de l'été en vous adonnant à une belle randonnée!



sécurité du milieu

Feux extérieurs



**Jn-Guy SAINT-GELAIS
Surveillant de quartier
Arr. du Mont-Bellevue**

Les membres de la Surveillance de quartier s'occupent de la sécurité et de la protection sur le territoire. Ça comprend les incendies. Nous vous avons parlé de moyens de protéger votre résidence ou votre appartement. Pour l'été, nous abordons les FEUX EXTÉRIEURS.

La ville de Sherbrooke a adopté une réglementation sur la pratique des feux extérieurs. Le résumé de ces règles se retrouve dans un dépliant intitulé « VEILLÉE AU COIN DU FEU ? VEILLEZ À VOTRE FEU ! ». Toutes les catégories de feux sont sommairement expliquées. C'est un bijou d'infos.

« Lorsque vous allumez un FEU EXTÉRIEUR, sécurité et civisme s'imposent.



Des règles sont établies afin d'éviter les risques d'incendie et de préserver la quiétude de vos voisins. » C'est ce que la ville écrit dans son dépliant. Ça ressemble à ce que l'on vous dit depuis des années. Respecter ses voisins, c'est une question de civisme.

Les FEUX DE FOYERS EXTÉRIEURS doivent être faits dans un foyer entouré d'un grillage pare-étincelles, reposant sur une base de béton et surmonté d'une

cheminée. De plus, l'installation du foyer dans la cour arrière ou latérale doit avoir les limites suivantes :

- 6 m de tout bâtiment, incluant les balcons et les patios ;
- 3 m de toute ligne de propriété, haie, arbre ou matériau combustible ;
- 6 m de tout réservoir ou bouteille contenant un gaz ou un liquide.

Le dépliant peut être obtenu du Service de protection contre les incendies, au 819.821.5517 ou être consulté sur le site de la ville à :

WWW.SHERBROOKE.CA/FEUX

Bon été et soyez prudents avec vos feux. Profitez des belles soirées pour inviter des parents et amis à placoter autour d'un petit feu. Relaxe en toute sécurité.

**Surveillance de quartier
Arrondissement du Mont-Bellevue
info@surveilledequartier.org /
www.surveilledequartier.org**



Cro-Magnon : Trouvez le Cro-Magnon en vous (suite et fin)



Dr Charles LAGACÉ
Chiropraticien

Le mois dernier, je vous présentais l'Homme de Cro-Magnon, le premier Homme moderne. C'était un chasseur-cueilleur qui mangeait beaucoup de fruits et légumes, des insectes, de la viande, etc. Il marchait beaucoup et avait des activités variées. Il était en santé et bien adapté à son environnement, par son mode de vie et par son code génétique.

Depuis cette époque, notre code génétique (nos gènes, l'hérédité) a très peu changé. Ce ne sont donc pas que nos gènes qui causent l'épidémie de maladies chroniques qui ne cesse d'augmenter. Il faut plutôt chercher du côté de notre mode de vie, de notre alimenta-

tion et de notre environnement. Pour être en santé, il faut retrouver l'Homme de Cro-Magnon en nous!

D'abord pour être Cro-Magnon, il faut bouger le plus possible. Marcher, danser, courir, forcer, etc. Les premières séances d'entraînement sont souvent désagréables, mais l'activité physique devient vite un besoin. Pour atteindre le niveau d'activité physique de Cro-Magnon, il faudra faire des choix et des sacrifices, car il n'y a que 24 heures par jour. Il faudra aussi une bonne motivation. Mais le bénéfice en vaut le coup, car bouger aujourd'hui ajoutera de la qualité de vie aux années à venir. Les mots-clés, pour des activités physiques saines sont : variété, endurance (cardio), puissance (force), étirements (flexibilité).

Pour être un digne descendant de Cro-Magnon, il faut bien s'alimenter. Si ça n'existait pas dans le temps de Cro-Magnon, ce n'est

peut-être pas l'aliment idéal. Aussi, il faut varier notre alimentation. Il n'est pas sain de manger les mêmes aliments tous les jours, toute l'année. Manger selon les saisons est une bonne façon de s'obliger à avoir une certaine rotation. Les mots-clés, pour une alimentation saine sont les suivants: varié, coloré, de saison, biologique, non-transformé.

Depuis l'époque de Cro-Magnon, notre environnement s'est lui-aussi beaucoup transformé, ce qui affecte notre santé. La pollution est plus difficile à contrôler d'un point de vue individuel, mais chaque geste compte. Aussi, on oublie souvent la pollution intérieure. Nos maisons étant isolées et remplies de produit chimiques, l'air intérieur est généralement beaucoup plus contaminé que l'air extérieur. Alors dehors les produits chimiques!

Bref, pour faire plaisir à nos gènes et à notre santé, il suffit de trouver le Cro-Magnon en vous.



Jean Coutu

François Maltais

1363, rue Belvédère Sud, Sherbrooke
819 565-9595

Lundi au mercredi 8h30 à 21h00
Jeudi, vendredi 8h30 à 22h00
Samedi 8h30 à 20h00
Dimanche 9h00 à 20h00



AIR MILES Jean Coutu

Payez maintenant vos achats directement avec vos miles de récompense AIR MILES.

5\$ de rabais

Sur tout achat de 30\$ et plus en pharmacie

Pharmacie François Maltais Belvédère Sud SEULEMENT sur présentation de ce coupon-rabais.

Valide jusqu'au 31 juillet 2012

* Sauf sur prescription

Rien de plus simple!
Ayez en main votre carte AIR MILES et votre NIP et le tour est joué.



Ascotayer
On change le monde!

RUE SUZOR-COTÉ : *Un précurseur de la peinture moderne au Canada*

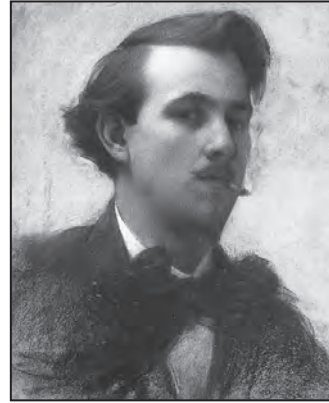


Jean-Marie DUBOIS et Gérard COTÉ
membres du Comité de toponymie de la Ville de Sherbrooke

Cette rue est ouverte et nommée en 1995 dans le développement domiciliaire *Les Versants du Ruisseau*, à la suite d'une résolution du conseil municipal d'Ascot, le 4 décembre 1995. Elle est construite dans le système odonymique sur les artistes québécois. Le toponyme est officialisé par la Commission de toponymie du Québec, le 29 mars 1996.

Marc Aurèle Côté, mieux connu sous son nom d'artiste de Marc-Aurèle de Foy Suzor-Coté, est né le 5 avril 1869 à Arthabaska (maintenant Victoriaville). Sous le patronage de sir Wilfrid Laurier, de 1891 à 1894, à Paris, il étudie à l'École des beaux-arts, puis à l'Académie nationale supérieure des beaux-

arts et aux académies de Julian et de Colarossi, où il découvre les œuvres des Impressionnistes. Il est ainsi un des premiers Canadiens, dont l'œuvre est influencée par les Impressionnistes et un précurseur de la peinture moderne au Canada. On l'identifie comme le chef de file de l'école paysagiste canadienne. Il fait trois séjours en Europe de 1897 à 1912, ce qui contribue à lui tailler une place de renom. Il laisse une œuvre colossale d'huiles, d'aquarelles, de fusains, de pastels, de gravures et de sculptures, entre autres dans plusieurs églises du Québec telles celles de Saint-Christophe d'Arthabaska, de Sainte-Anne de Sorel. Il obtient le premier prix de peinture de l'Académie Julian en



Auto-portrait, 1894 : http://fr.wikipedia.org/wiki/Fichier:Marc-Aurèle_de_Foy_Suzor-Coté_-_Autoportrait_1894.jpg

1898, une médaille de bronze à l'exposition universelle de Paris en 1900, le prix Jessie Dow de l'Art Association of Montreal en 1914 et en 1925 et le prix au Concours du Québec en 1920. Il est aussi fait officier de l'Académie de France en 1901, membre du Canadian Art Club en 1913 et membre de l'Académie royale des arts du Canada en 1916. Deux timbres canadiens lui sont dédiés, en 1969 et 1989. En 1927, il subit un accident cérébro-vasculaire et il cesse ses activités de création. En 1929, il s'installe à Daytona Beach, en Floride où il décède, le 20 janvier 1937.

Il est inhumé au cimetière de Saint-Christophe, à Victoriaville. En 1975, sa maison natale d'Arthabaska est reconnue comme monument historique par le Gouvernement du Québec.



par **Jean ROUSSEAU**
député de Compton-Stanstead

C-31 Une loi scandaleuse !

C'est avec consternation que j'ai assisté il y a quelques jours à l'adoption par le gouvernement fédéral conservateur de la loi C-31 sur la réforme du système d'immigration du Canada. Je considère que cette loi punira injustement les réfugiés et leurs familles et qu'elle ne fera qu'aggraver la situation des immigrants les plus vulnérables.

En effet, la loi C-31 accorde des pouvoirs discrétionnaires très larges au ministre de l'Immigration. Ce dernier pourra désormais décider de garder en détention pendant un an des demandeurs

d'asile dont l'arrivée au pays sera considérée comme irrégulière. Il aura aussi le loisir de décider, seul, quels pays sont assez « sûrs » pour que leurs ressortissants y soient renvoyés, sans égard au danger réel. Enfin, la loi instaure une nouvelle période d'attente de cinq ans avant l'obtention d'une résidence permanente pour ceux qui sont arrivés au Canada de façon « irrégulière ».

Comme l'ont déjà souligné mes collègues néo-démocrates, cette loi divise ainsi les réfugiés en deux catégories: les « bons » et les « mauvais ». Ceux qui auront le

malheur d'arriver chez nous par un moyen jugé irrégulier par le ministre tomberont dans la deuxième catégorie et leur dignité sera bafouée.

C'est proprement scandaleux. Je considère que les gens qui choisissent le Canada pour faire leur vie méritent d'être accueillis dignement. Bien sûr, il faut empêcher les abus des passeurs clandestins. Mais ce combat ne doit pas se faire au détriment des immigrants et réfugiés honnêtes qui n'ont rien à se reprocher. Je continuerai donc, aux côtés de mes collègues néo-démocrates, à m'opposer à la loi C-31.



INTERVENTION DE QUARTIER : ÉTÉ 2012

Mardi le 3 juillet de 10h à 16h : Parc Blanchard Canot- Pedalo
Hommes seulement 4\$

Mardi le 10 juillet 8h30 à 16h : Magasinage Montreal
Femmes seulement 6\$

Mardi le 17 juillet 11h à 15h : Parc Blanchard Picnic familiale et pédalo. Apportez votre dîner. Parents et enfants. 3\$ / adulte (pédalo)

Mardi le 24 Juillet 11h à 15h : Picnic à Beauvoir
Apportez votre lunch. Adultes seulement **Gratuit!**

Il n'y aura pas de local ouvert de soir en juillet

Au mois d'août : local ouvert de 13h à 15 h et reprise de soir en septembre. **Inscriptions 819-570-4000 ou 819-212-1997**

MAISON DES GRANDS-PARENTS DE SHERBROOKE

La MGPS recrute des bénévoles aînés pour septembre 2012, que ce soit des acteurs, des danseurs, des personnes pour l'aide aux devoirs et l'aide à la lecture, des tricoteuses, des animateurs d'atelier (cuisine, couture, menuiserie, mécanique, électricité, horticulture, chimie, scrapbooking, etc.). Si vous aimeriez proposer un atelier de deux à six semaines, vous êtes les bienvenus. Pour créer des liens significatifs et partager connaissances, habiletés et compétences avec des enfants ou des adolescents. Vous avez 50 ans et plus ... Contactez-nous au (819) 820-9803 pour un rendez-vous de plaisir ! Nous sommes situés au 890, Raoul-Bruneau (ancienne rue Jogues, entre Kingston et Dunant), Sherbrooke. Visitez notre site Internet au www.mgpsherbrooke.ca

COMMUN'ACTION STE-JEANNE D'ARC INC.

Commun' Action Ste-Jeanne d'Arc Inc. est un organisme sans but lucratif qui œuvre de puis plus de 10 ans dans la communauté . Notre



petites annonces

Seulement 1 \$ / ligne

SOUTIEN INFORMATIQUE

Formation personnalisée, mise a niveau, réparation d'ordinateurs, réinstallation du système d'exploitation avec ou sans sauvegarde des données. J'ai plus de 20 ans d'expérience et j'en suis un passionné. Pour me contacter, demandez Marc ou laissez un message :
819 823-9110 ou labroi2006@yahoo.fr.

GARDERIE LES YEUX DU CŒUR INC

Installation de 42 places à 7 \$ par jour. Située en face du parc Belvédère, au 505, rue Thibault. Linda ou Denis (propriétaires), au **819 346-2936. Bienvenue!**

TRANQUILLITÉ, CONFORT ET SERVICE ASSURÉS !

Vous désirez vivre dans la tranquillité? Vous rêvez d'un immeuble où les aires communes sont d'une propreté irréprochable ? Vous appréciez des règles de fonctionnement strictes? Vous désirez du service lorsqu'il y a un bris? Ne cherchez plus, et réservez dès maintenant votre logement pour Juillet 2012! Immeubles situés sur une rue paisible, tous contrôlés par un seul et unique propriétaire. Approche personnalisée. Propriétaire attentionné. Aucun animal. Clientèle adulte et locataires de longues dates. Jamais plus vous n'aurez à redéménager tellement vous vous y plairez !
Pour plus d'info : **819 823-5453 / www.lesimmeublesrioux.com**

GPS À VENDRE

GPS pour Australie et Tasmanie, en français. Chaise de salon en cuir.
819-822-3299

Juillet-Août 2012

objectif : briser l'isolement et favoriser la prise en charge des besoins par la communauté.

Activités et services proposés :

Nos activités régulières reprendront en début septembre

Et notre GRANDE FÊTE DE L'ÉTÉ

Dimanche le 5 août 2012 de 11hrs à 16hrs

Parc Sangster, rue Kitchener / Entrée gratuite

Venez danser, chanter et vous amuser en famille

Au menu musical : orchestre country, violoneux, chanteurs

Restauration sur place : hot dog, blé d'inde , dessert et gâterie à coût très modique, tirage de prix de présence et animation pour les enfants

Venez rencontrer votre voisinage! Informations : 819-239-9444

PARLONS FRANÇAIS

Nous recherchons des personnes intéressées à venir à des rencontres de parler français. On veut aider des gens de tous âges à parler français. L'objectif est de fournir un milieu de parler français à des gens qui cherchent à parler français. Le lieu des rencontres et les dates sont à déterminer. Pour prendre des informations **téléphonez au 819 823-1145** (Monique)

PROJET BÉBÉTRUCS ASCOT

Infirmière, éducatrice et travailleuse sociale sur place.

Venez nous rencontrer et poser vos questions sur :

Croissance et développement de l'enfant, allaitement, santé de la famille, alimentation, discipline, langage, et bien plus...

De 13 h à 15 h. Tous les derniers jeudis du mois.

2011 : 29 décembre / 2012 : 31 mai, 28 juin, 26 juillet, 30 août, 27 septembre, etc. Au 1945, rue des Grands-Monts, # 10 (local de quartier) **Informations : 819 570-4000 ou 819 212-1997**

BIENVENUE À TOUS LES MAMANS ET LEURS BÉBÉS

ASSOCIATION ALGÉRIENNE DE L'ESTRIE

Avec Le Soutien Du Consulat Général D'Algérie À Montréal

Vous invite à célébrer la fête du 50^e anniversaire de l'indépendance d'Algérie. Samedi 7 Juillet 2012 à partir de 16 h, au Carrefour Accès Loisir : 172, rue Elaine-C-Poirier, Sherbrooke J1H 2C5 (Qc). Entrée: 10 \$ / adulte. Au menu : Couscous Algérien, Salades et Boissons non alcoolisées. Ambiance Familiale. Bienvenue à toutes et à tous ! Réservation à l'avance - Places limitées. Achat des billets : Boulangerie - Pâtisserie Saveurs & Traditions Maghrébines, 840, rue Belvédère Sud. Informations : 819 791-1009 ou association. algerienne.estrie@gmail.com



**COOPÉRATIVE
FUNÉRAIRE
DE L'ESTRIE**

Sherbrooke :

505 rue Short

485, rue du 24-Juin

72, rue du Curé-Larocque
(Brompton)

Asbestos

East Angus

Weedon

Windsor

Vous n'êtes pas seul.

Nous sommes là pour vous, 24 h / jour

819 565-7646

www.coopfuneraire.com

Le président de la Caisse Desjardins du Mont-Bellevue de Sherbrooke réalisera le défi têtes rasées pour Leucan...



M. Raymond Fillion, président de la Caisse, a décidé de se lancer afin de relever le défi têtes rasées de Leucan, organisme qui soutient les enfants atteints de cancer et leur famille. Pour ce faire, en avril dernier, M. Fillion avait amassé 64 % de son objectif qui est de 5 000 \$, montant qu'il doit remettre à Leucan pour avoir accès au défi têtes rasées. Afin d'en arriver à son but, ce dernier a décidé d'organiser une journée hot-dogs où il a lui-même, accompagné de sa conjointe, cuisiné les hot-dogs le 31 mai dernier. Lors de cette occasion, le personnel ainsi que les dirigeants de la Caisse se sont mobilisés afin de faire de cette activité, un franc succès! Nous avons cumulé au-delà de 2 000 \$. Les valeurs prônées par le Mouvement Desjardins guident nos actions au

quotidien. À la Caisse Desjardins du Mont-Bellevue de Sherbrooke, la distinction coopérative est au cœur de nos préoccupations, entre autres, par la coopération et l'engagement.

En date du 15 juin dernier, nous avons dépassé l'objectif à 111 %, ce qui totalise 5 532 \$. Ce montant, cumulé à d'autres contributions, sera donc remis à Leucan, le 15 août prochain, date à laquelle M. Fillion se soumettra au défi têtes rasées! Félicitations à M. Raymond Fillion pour cette belle initiative!



Desjardins
Caisse du Mont-Bellevue
de Sherbrooke

819 566-4363

www.desjardins.com/caissemontbellevuedeshbrooke